

Lesson 71 He's awful! 他讨厌透了!



Listen to the tape then answer this question.

How did Pauline answer the telephone at nine o'clock?

听录音，然后回答问题。波琳在9点接电话时是如何说的？

JANE : What's Ron Marston like, Pauline?

PAULINE : He's awful!

He telephoned me
four times yesterday,
and three times
the day before yesterday.

PAULINE : He telephoned the office
yesterday morning
and yesterday afternoon.

My boss answered the telephone.

JANE : What did your boss say to him?

PAULINE : He said, 'Pauline is typing letters.
She can't speak to you now!'

PAULINE : Then I arrived home
at six o'clock yesterday evening.
He telephoned again.
But I didn't answer the phone!

JANE : Did he telephone again last night?

PAULINE : Yes, he did.

He telephoned at nine o'clock.

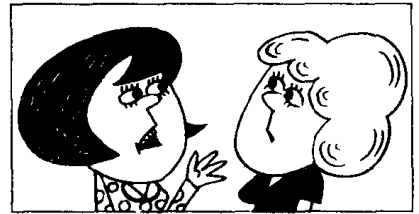
JANE : What did you say to him?

PAULINE : I said, 'This is Pauline's mother.
Please don't telephone
my daughter again!'

JANE : Did he telephone again?

PAULINE : No, he didn't!

1



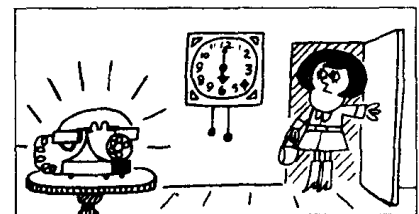
2



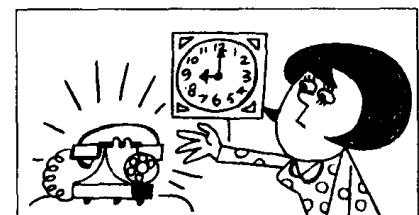
3



4



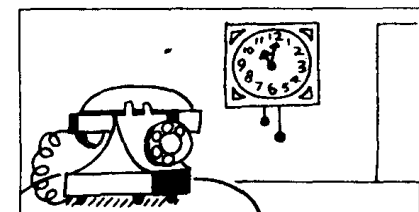
5



6



7



New words and expressions 生词和短语

awful /'ɔ:fəl/ *adj.* 让人讨厌的, 坏的

telephone /'telɪfəʊn/ *v. & n.* 打电话; 电话

time /taɪm/ *n.* 次 (数)

answer /'ɑ:nsə/ *v.* 接 (电话)

last /lɑ:st/ *adj.* 最后的, 前一次的

phone /fəʊn/ *n.* 电话 (= telephone)

again /ə'geɪn/ *adv.* 又一次地

say /seɪ/ (said /sed/) *v.* 说

Notes on the text 课文注释

- 1 He telephoned me four times yesterday. 他昨天给我打了 4 次电话。“是”动词以外的动词在过去时中一般有两种形式。规则动词一般是在动词后面加 -ed, 如 answer/answered; 以 -e 结尾的规则动词加 -d, 如 telephone/telephoned, arrive/arrived。另一部分动词的过去式拼写不规则, 因此称为不规则动词, 如 say/said, do/did。从本课开始, 单词表中的不规则动词除列出原形外, 还将在括弧中列出过去式的拼写和读音。
- 2 一般过去时的句子中常常有表示过去某一时刻的时间状语, 如本课中的 yesterday (昨天), the day before yesterday (前天), yesterday morning (昨天上午), yesterday afternoon (昨天下午), yesterday evening (昨天晚上), last night (昨夜)。

参考译文

简：波琳，朗·马斯顿是怎样一个人？

波琳：他讨厌透了！他昨天给我打了 4 次电话。前天打了 3 次。

波琳：他昨天上午和下午把电话打到了我的办公室，是我的老板接的。

简：你老板是怎么对他说的？

波琳：他说：“波琳正在打信，她现在不能同你讲话！”

波琳：后来，我昨晚 6 点钟回到家里。他又打来电话，但我没接。

简：他昨天夜里又打电话了吗？

波琳：是的，打了。他在 9 点钟又打来了电话。

简：你对他怎么说的？

波琳：我说：“我是波琳的母亲。请不要再给我女儿打电话了！”

简：他又打了没有？

波琳：没有！